

## THE SENATE

Monday, February 21, 1870

The Speaker took the chair at the usual hour.

After routine,

### THE COASTING TRADE

**Hon. Mr. Mitchell** moved the second reading of the Bill—"An Act respecting the Coasting Trade of Canada." The mover explained that the Bill before the House had been introduced in consequence of a certain policy, and certain legislation inaugurated by the British Parliament, within the last few years. By former British legislation, he explained, the onus of making regulations for the coasting trade of the various colonies, rested with the Imperial Parliament, and these regulations had generally been of a restrictive and protective nature; but with the inauguration of a free trade policy, there had been more liberality in regard to navigation; and last year an Act had been passed by the Imperial Parliament which would throw open the coasting trade of all British possessions to foreign vessels, unless the several Colonial Legislatures should, within two years after the passing of the Act, make their own regulations. The Imperial Act authorized the Colonial Parliaments to legislate in the matter. This Government was anxious to approach the matter in the most liberal spirit, and to concede to foreign countries the utmost degree of privilege consistent with the interests of the country. They, the Government, were desirous to reciprocate with other countries in the exchange of privileges, and the Bill had been framed with that view. He thought the provisions of the Bill were such as to commend it to the House.

**Hon. Mr. Wilmot** generally approved of the scope of the Bill, but thought it important to withhold all privileges to foreigners, the conceding of which would be detrimental to our own shipping interests.

The Bill was read a second time.

### DISTRESSED MARINERS

**Hon. Mr. Mitchell** moved the second reading of the Bill,—“An Act to amend the Act respecting the treatment and relief of Sick and Distressed Mariners”. The Bill he explained was chiefly intended to remove doubts respecting certain provisions in an Act passed in the year 1868, and to remove inequalities which had been complained of by certain classes of mariners. It is obvious that the mariners of our inland waters, in Upper Canada notably, were not a class which would throw distressed seamen on the bounty of the country, and the

## LE SÉNAT

Le lundi 21 février 1870

Le Président ouvre la séance à l'heure habituelle.

Après les affaires courantes,

### LA NAVIGATION CÔTIÈRE

L'honorable M. Mitchell propose la deuxième lecture du bill intitulé: «Acte concernant le cabotage canadien.» L'auteur de la proposition explique que le bill dont la Chambre est saisie a été déposé par suite d'une certaine politique et de certaines lois adoptées par le Parlement britannique au cours des dernières années. Aux termes de l'ancienne législation britannique, il incombaît au Parlement impérial d'élaborer des règlements régissant la navigation côtière des diverses colonies et, dans l'ensemble, ces règlements étaient de nature restrictive et protectionniste; toutefois, avec l'adoption d'une politique de libre échange, les règles de la navigation ont été assouplies. De plus, l'an dernier, le Parlement impérial a sanctionné une loi qui ouvrira la navigation côtière de toutes les possessions britanniques aux bateaux étrangers si les divers parlements coloniaux n'établissent pas leurs propres règlements dans les deux ans qui suivront l'adoption de ladite loi. La Loi impériale habilité les parlements coloniaux à légiférer en la matière. Notre Gouvernement souhaitait aborder la question dans un esprit libéral et accorder aux pays étrangers le plus de priviléges possibles sans nuire aux intérêts du pays. Il voulait conclure des accords avec d'autres pays quant à l'échange de priviléges et le bill a été conçu dans cet esprit. L'honorable M. Mitchell estime que les dispositions du bill recevront sûrement l'assentiment de la Chambre.

L'honorable M. Wilmot approuve dans l'ensemble la portée du bill, mais il croit qu'il est important de refuser tout privilège aux pays étrangers si l'on veut favoriser notre propre navigation.

Le bill est présenté en deuxième lecture.

### LES MARINS NÉCESSITEUX

L'honorable M. Mitchell propose la deuxième lecture du bill modifiant l'Acte concernant le traitement et les secours à donner aux marins dans les cas de maladie et de détresse. L'honorable M. Mitchell explique que ce bill vise essentiellement à dissiper tout malentendu relativement à certaines dispositions d'une loi adoptée en 1868 et à éliminer les inégalités dont certains groupes de marins s'étaient plaints. Il est évident que les marins de nos eaux intérieures, notamment dans le Haut-Canada, ne songeraient pas à abandonner